

CONTRACT DE CESIUNE A DREPTURILOR PATRIMONIALE DE AUTOR

Nr. 808/28.08.2024

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, precum și în baza prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI -ARCUB, cu

„Cesionar”), pe de o parte

Și

s-a încheiat prezentul contract de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor (denumit în continuare „Contract”) în condițiile stabilite în continuare:

Definiții

În acest contract de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor:

„Autor” înseamnă persoana fizică ce a creat opera, așa cum acest termen este definit în cele ce urmează, în calitate de creator al unei lucrări interactive.

„Contract” înseamnă dispozițiile cuprinse în prezentul înscris, recunoscut de Părți ca având forță obligatorie între ele, precum și orice act adițional cu care prezentul înscris urmează să se completeze.

„Informații Confidențiale” desemnează orice informații, cum sunt cele de natura comercială sau tehnică, în formă orală, scrisă, electronică, magnetică sau stocate în orice alt mod, legate direct sau indirect de activitățile de natură comercială sau de altă natură, trecute, prezente sau viitoare ale uneia dintre Părți sau de metodologiile, strategiile sau informațiile operaționale, care sunt dezvăluite celeilalte Părți sau obținute de aceasta. Informațiile Confidențiale includ, fără a se limita la, următoarele: structuri, modele, tehnici, procese, procedee, compoziții, desene, formule, date, documentații, diagrame, planuri de marketing, studii de cercetare, de dezvoltare, produse existente sau nou create, prototipuri, strategii și planuri de dezvoltare, liste de personal, clienți, distribuitori, și orice alte informații legate de personal, politici de prețuri, alianțe strategice sau alte tipuri de alianțe, informații de natura a fi incorporate în brevete de invenție sau protejate prin intermediul dreptului de autor. Nu sunt Informații Confidențiale, informațiile care: (a) sunt sau au devenit publice, fără a se aduce vreo încălcare dispozițiilor din prezentul Contract; (b) au fost create sau dezvoltate în mod independent de una dintre Părți fără referire la sau folosire în orice mod a Informațiilor Confidențiale.

"Opera" se constituie a fi obiectul principal al contractului și înseamnă instalația **BATTEL – ERA FUSION: ARTISTIC DIALOGUES OF OLD AND NEW** ce va fi expusă în cadrul proiectului "SPOTLIGHT – Festivalul Internațional al Luminii", care se desfășoară în perioada 11 – 13 octombrie 2024, pe Calea Victoriei din București.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Cedentul, în calitate de Autor, se obligă să ceseze drepturile de autor pentru instalația de video mapping **BATTEL – ERA FUSION: ARTISTIC DIALOGUES OF OLD AND NEW**, ce va rula pe fațada clădirii Biblioteca Central Universitară, în perioada 11 – 13 octombrie 2024, în cadrul evenimentului "SPOTLIGHT – Festivalul Internațional al Luminii".

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1 Cesionarul va plăti Cedentului o remunerație în sumă de **35.000** lei cu toate taxele incluse, în termen de maxim 30 de zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la Primăria Municipiului București, în baza Procesului Verbal semnat fără obiecțiuni de către Cesionar.

3.2 Plata contractului în cuantumul și modalitatea stabilite conform pct. 3.1. se va face prin virament bancar în contul de trezorerie al Cedentului.

3.3 Orice altă cheltuială ocazionată de executarea prezentului Contract este în sarcina exclusivă a Cedentului.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării de către ambele Părți și încetează automat prin îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de 30.11.2024.

V. GARANȚII ȘI RĂSPUNDERI

5.1. Părțile își garantează reciproc că sunt constituite și organizate, își desfășoară activitatea și își execută obligațiile în conformitate cu prevederile legale care le sunt aplicabile.

5.2. Cedentul declară și garantează că niciun acord, scris sau verbal și nicio promisiune sau obligație, contractată anterior cu terții, nu se opun încheierii și îndeplinirii prezentului Contract.

5.3. Cedentul declară și garantează că este titularul dreptului de autor asupra Operei.

5.4. Cedentul declară și garantează că Opera reprezintă o creație absolut originală și garantează Cesionarul împotriva oricăror acuzații privind originalitatea Operei, în sensul prevăzut de Legea 8/1996 privind drepturile de autor și drepturile conexe.

5.5. Pe durata prezentului Contract, Cedentul se obligă să nu se angajeze în nicio activitate, în niciun proiect sau program, ce este sau ar putea fi în conflict cu interesele Cesionarului.

5.6. Orice împiedicare directă sau indirectă, temporară sau nelimitată a exercitării drepturilor de autor ce decurg din prezentul Contract, sau încălcarea oricărei obligații esențiale asumate de Cedent prin prezentul Contract dă dreptul Cesionarului la despăgubiri în cuantumul prevăzut la art. 3.1. din Contract.

5.7. Cedentul declară și garantează că Opera, în mod integral ori parțial, nu se află sub incidența unui mandat de gestiune acordat vreunui organism de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor ("OGC"). În caz contrar, își asumă responsabilitatea (i) de a notifica

respectivul OGC în vederea restrângerii mandatului astfel acordat în privința respectivei Opere, în termen de maximum 5 zile de la semnarea prezentului contract. precum și (ii) de a comunica în scris ARCUB dovada informării și acceptării de către OGC a restrângerii respectivului mandat de gestiune colectivă, în termen de maxim 5 zile de la recepționarea acestuia.

5.8. Cesionarul nu va fi ținut responsabil față de terți pentru conflictele/disputele având ca obiect dreptul de autor sau originalitatea vreunuia dintre elementele Operei realizate de către Autor, incluzând aici și conflictele născute între Autor și terțe persoane cu care se află sau se va afla în viitor în relații contractuale.

5.9. Incălcarea de către oricare dintre Părți a obligațiilor asumate prin prezentul Contract dă dreptul celeilalte Părți de a obține despăgubiri pentru paguba suferită.

VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE CEDENTULUI

6.1.1. Cedentul are dreptul de a primi, în condițiile și la termenul prevăzut prin Contract, remunerația cuvenită în calitate de autor atât pentru creația sa și cesiunea drepturilor patrimoniale asupra Operei, cât și pentru serviciile secundare prestate.

6.1.2. Cedentul se obligă să își îndeplinească toate obligațiile care decurg din prezentul Contract, cu bună-credință și cu maximum de profesionalism, înțelegând prin aceasta inclusiv luarea tuturor măsurilor care, fără a necesita menționarea explicită în Contract, sunt inerente atingerii scopului acestuia și va răspunde în cazul în care prin faptele sale se vor aduce prejudicii Cesionarului.

6.1.3. Cedentul se obligă să se abțină de la orice act sau fapt prin care ar putea aduce atingere drepturilor Cesionarului născute din prezentul Contract sau prin care s-ar aduce atingere bunului renume, produselor sau activităților Cesionarului. De asemenea, Cedentul se obligă să permită Cesionarului cesionarea drepturilor dobândite prin prezentul Contract.

6.1.4. Cedentul se obligă să pună la dispoziția Cesionarului, la timp și în forma finală instalația **BATTEL – ERA FUSION: ARTISTIC DIALOGUES OF OLD AND NEW**, de forma unei producții de animație video mapping cu durata aproximativă de 3 minute/sesiune, pentru a putea fi expusă în cadrul evenimentului **"SPOTLIGHT – Festivalul Internațional al Luminii"**, care se desfășoară în perioada 11 – 13 octombrie 2024;

6.1.5. Cedentul se obligă să conceapă lucrarea **BATTEL – ERA FUSION: ARTISTIC DIALOGUES OF OLD AND NEW** însemnând producție animație video mapping cu durata aproximativă de 3 minute/sesiune, animației (post producție), programare, testare;

6.1.6. Cedentul se obligă să restituie integral remunerația primită precum și daunele interese rezultate ca urmare a oricăror acțiuni legale întreprinse de terțele persoane care s-ar putea considera vătămate prin utilizarea de către Cesionar a Operei ce se va dovedi a fi neoriginală sau că încalcă drepturile acelor terți.

6.1.7. Cedentul se obligă să asigure necesarul tehnic și personalul aferent pentru a face posibilă funcționarea instalației;

6.1.8. Cedentul se obligă să asigure prezența personalului tehnic în locație, pe perioada vizitei tehnice, în data de 10 octombrie 2024, în intervalul orar stabilit ulterior, pentru a se asigura că instalația funcționează conform cerințelor Cesionarului;

- 6.1.9. Cedentul se obligă să asigure prezența personalului tehnic pe toată perioada de desfășurare a festivalului, în intervalul orar 18:00 – 00:00, pentru a asigura funcționarea în parametrii optimi a video-mapping-ului;
- 6.1.10. Cedentul se obligă să transmită Cesionarului cel puțin 2 variante intermediare de lucru, pentru a obține aprobarea (în luna septembrie 2024);
- 6.1.11. Cedentul se obligă să pună la dispoziția Cesionarului, lucrarea finală agreată, nu mai târziu de 08 octombrie 2024;
- 6.1.12. Cedentul se obligă să cesioneze toate drepturile de autor asupra lucrării exclusiv către Cesionar, pe perioada desfășurării evenimentului și neexclusiv pe o perioadă de 1 (un) an de la încheierea evenimentului;
- 6.1.13. Cedentul se obligă să fie în permanentă legătură cu regizorul tehnic al festivalului și să respecte perioada de montare/demontare și de desfășurare a festivalului;
- 6.1.14. Cedentul se obligă să pună la dispoziția Cesionarului, la cerere, orice prezentări, lămuriri cu privire la operă sau la activitatea sa artistică;
- 6.1.15. Cedentul se obligă să comunice Cesionarului o copie a extrasului de la Registrul Comerțului cu privire la specificul activității prestate;
- 6.1.16. Cedentul se obligă să respecte prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor;
- 6.1.17. Cedentul se obligă să se asigure de respectarea de către artiști, a normelor tehnice PSI și normelor de protecție a muncii specifice activității, prin instruirea artiștilor participanți, pe linie de protecție a muncii, ținând seama de pregătirea profesională a fiecărui participant precum și de obligația Cedentului de a-și asuma întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată de către artiști, în ceea ce privește protecția muncii precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul evenimentului.

6.2. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE CESIONARULUI

- 6.2.1. Cesionarul se obligă să exploateze drepturile cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract.
- 6.2.2. Cesionarul se obligă să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.
- 6.2.3. Cesionarul se obligă să asigure paza instalației pe perioada festivalului, inclusiv pe perioada montării/demontării;
- 6.2.4. Cesionarul se obligă să asigure sursa de curent electric necesară funcționării instalației;
- 6.2.5. Cesionarul se obligă să asigure autorizațiile necesare amplasării și funcționării instalației;
- 6.2.6. Cesionarul are următoarele drepturi:
- a) dreptul de a utiliza lucrarea selectată pentru eveniment;
 - b) dreptul de a pretinde orice fel de protecție care ar putea face obiectul unui drept de proprietate intelectuală asupra operelor derivate din Operă, incluzând dar fără a se limita la: desene industriale, mărci de comerț sau serviciu, brevete de invenție, drepturi de autor, fără a aduce atingere și fără a prejudicia însă în niciun fel drepturile conferite Autorului prin prezentul Contract.

VII. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

7.1. Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa.

7.2. În cazul nerespectării culpabile a obligațiilor contractuale de către Cedent, acesta se obligă să plătească Cesionarului 50% din valoarea contractului, iar în cazul în care Cesionarul a plătit Cedentului un avans, acesta se obligă să restituie în termen de 15 zile avansul încasat. Nerespectarea termenului de 15 zile, dă dreptul Cesionarului de a percepe penalități în cuantum de 0.01% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere.

7.3. Pentru nerespectarea obligațiilor bănești prevăzute în prezentul contract, Cedentul are dreptul la încasarea de penalități în cota de 0,01% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere. Cuantumul penalităților nu poate depăși cuantumul creanței restante asupra căreia sunt calculate.

7.4. Cesionarul este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea Cedentului la plata daunelor interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.

7.5. Cedentul se obligă să nu îndeplinească nicio activitate care ar putea crea un risc de imagine pentru Cesionar și ar conduce la încălcarea de către acesta a obligațiilor care îi incumbă în conformitate cu reglementările aplicabile și prezentul contract.

7.6. Părțile contractante vor putea invoca impreviziunea contractului numai în cazul în care executarea acestuia a devenit excesiv de oneriosă datorită unor schimbări excepționale, ce ar rezulta în împovărarea vădit injustă a debitorului obligației.

7.7. Pe durata executării contractului, Cedentul este obligat să se abțină sau să depună toate diligențele necesare pentru evitarea săvârșirii oricărui act sau fapt ce ar putea dăuna intereselor legitime ale Beneficiarului, ar avea ca scop sau ca efect afectarea acestor interese, sau de a fi de natură a cauza un prejudiciu material sau de imagine a Cesionarului.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

8.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești de comun acord de către ambele Părți;

- a) prin acordul expres al Părților exprimat în scris;
- b) în cazul nerespectării grave de oricare dintre Părți în tot sau în parte, a obligațiilor esențiale prevăzute în sarcina sa potrivit prevederilor prezentului Contract, Contractul va fi reziliat de plin drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă;
- c) în caz de forță majoră care împiedică realizarea clauzelor contractuale, dacă părțile nu stabilesc altfel;

8.2. Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

8.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

8.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

IX. FORȚA MAJORĂ

9.1. În caz de condiții meteorologice severe (furtuni) fac imposibilă desfășurarea evenimentului sau care implică siguranța spectatorilor și / sau personalului implicat precum și orice decizie de anulare a spectacolului de către delegatul responsabil de locație și serviciul de incendiu din motive obiective, aceasta va fi considerată forță majoră.

9.2. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

9.3. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

9.4. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

X. LITIGII

10.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

10.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

XI. CONFIDENȚIALITATE

11.1. Pe toată durata raporturilor contractuale, cât și după încheierea, încetarea, sau desființarea acestor raporturi din orice motive, Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea asupra tuturor datelor și informațiilor de natură profesională, contractuală și altele asemenea, privitoare la activitatea acestora sau a partenerilor lor, despre care au luat cunoștință în timpul și cu ocazia executării contractului.

11.2. Perioada pentru care operează clauza de confidențialitate, socotită de după încheierea, încetarea, sau desființarea raporturilor contractuale, din oricare motiv, este nelimitată în timp.

11.3. Părțile nu vor putea transfera, divulga sau utiliza în interesul lor sau ale unui terț, datele și informațiile acoperite de prezenta clauză, decât cu acordul expres și prealabil al celeilalte Părți.

11.4. Termenii și condițiile raportului contractual reprezintă informații de natură confidențială, stabilite în mod direct între Beneficiar și Prestator. Părțile nu vor putea divulga aceste informații, în întregul lor sau în parte, nici terților, nici celorlalți colaboratori.

XII. CLAUZE FINALE

12.1. Modificarea prezentului contract este posibilă numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

12.2. Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

12.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, toate cu valoare de original, două pentru Cesionar și unul pentru Cedent.

Centrul de Proiecte Culturale